



A louer (logements)

3 PIECES et chambre de toilette. 109 St-Louis, Pointe-Gatineau. 23-226

A louer (chambres)

BELLE CHAMBRE meublée pour personne distinguée avec références. S'adresser à 261 1/2 Dalhousie. 23-228

Chambres de la médaille...



Monuments (69)

BANCHINI - ST-MARTIN Emg - Profitez d'une réduction de 10 à 15% 359 Maisonneuve, Hull. Tél: 5-4931

La saison damique s'annonce fructueuse

La nouvelle saison damique s'annonce des plus fructueuses dans tous les cercles du Canada, des Etats-Unis et même en France.

La pollution des eaux navigables

La Chambre des Communes a adopté hier en première lecture un projet de loi, dont le principal objet est de protéger les eaux navigables.

Décès (70)

CAPELLO - Noyé accidentellement à Black River, Qué., mardi le 27 septembre 1949, à l'âge de 33 ans, Joe Capello, époux de Lucienne

HULL-VOLANT

C'est avec le plus grand plaisir que les adeptes de ce club saluèrent, dimanche dernier, les deux distingués visiteurs suivants: le Dr J.-A. Clairoux, de Chénéville, ainsi que M. Donat Charest, de St-Pierre-Wakefield.

FRANCE

M. A. Ferriol, de Bomjuls-sur-Mer, invite cordialement les membres de la Fédération Française de la Pêche à participer au grand concours international de problèmes 'français'.

Demers (70)

DEMERIS - Décédé subitement à sa demeure, Cyrville, Ont., mardi le 27 septembre 1949, à l'âge de 42 ans, Horimias Demers, époux de Florence Demers.

SUTTON, QUE.

M. Henri Després, champion de cet endroit, recevait récemment au cercle St-André une forte équipe de Montréal. La rencontre fut gagnée; 0-1 partie perdue.

CONSEILS

Le genre de problème le plus apprécié en France contient seulement des pions et doit en même temps imiter le plus possible une véritable partie.

Automobiles & Accessoires (29)

Combustible (32)

ROULEURS à billes ou rouleaux (Ball and Roller Bearing) General Bearing Service 29 Murray 4-7770 29-1 mai 48

Orthopédistes pédicures (46)

JOSEPH LADELPHA, D. S. G. - Rayons-X rhumatisme arthrose, tumeurs, cors, ongles incarnés. 151 Metcalfe 3-8904 48

Peintres-décorateurs (51)

DECORATION GENERALE, intérieur, extérieur, tapisserie. Spécial pour octobre et novembre. Chas. Des Gravelles, 3-3820. 51-300

Electriciens (55)

BLAIN - Entrepreneur électricien. Réparations de tous genres, ouvrage garanti. 9, rue Garneau, Hull. Tél: 2-2274. 55-132-19

Remerciements (74)

PARENT - MM. Almanzar et Dollard Parent, de Montréal, désirent remercier sincèrement les parents et amis qui, à l'occasion de la mort de Mme Albert Parent, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

SHAMPOOING DES TAPIS

toutes les particules de saleté et démitte. Le shampooing par Thérien enlève le tapis.

Pièces et Service d'Autos Ford

POUR TOUS LES MODELES Nous avons un assortiment complet de véritables PIÈCES pour tous les produits Ford Marchands Ford/Monarch DEPUIS 28 ANS

Brûleurs à l'huile (33)

BRULEURS et fournaises à l'huile Silent Glow et autres, chauffettes à l'eau. Réparations, ouvrage garanti. Parties de rechange. - Raoul Henri. Tél: 5-5463. 33-300-49

Fournitures (34)

L. CARDASH, manteaux de fourrure réparés, remodifiés, 358, rue Rideau, 4-1123. 34-225

Entrepreneurs (61)

BASTIEN ELECTRIC - entrepreneur électricien, réparations d'appareils électriques, installations radios et moteurs. Nos prix sont très modérés. 285 Champlain, Hull. Tél: 4-7096. 61-300

Remerciements (74)

PARENT - MM. Almanzar et Dollard Parent, de Montréal, désirent remercier sincèrement les parents et amis qui, à l'occasion de la mort de Mme Albert Parent, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

Campbell Motors

OTTAWA LIMITED 180, rue Slater. 2-9443 (29)

Personnel (35)

MAGASIN fermé toute la journée lundi le 3 octobre, jour d'expiration YOM KIPPER. Max Peller, 18 Rideau. 35-226

Couvreurs (62)

BARDEAUX d'asphalte, goudron, réparations, imitation de brique. J. O. Gervais, 5-1261. 62-346-49

Reparations (63)

ATTENTION: Réparations de moulins à laver de tous genres; 28 ans d'expérience et ouvrage garanti. - D. Bélair, 86 Delorimier, 4-1401. 63-J.N.O.

Motocyclettes (29A)

V. F. CLOST - Dépositaires de motocyclettes Indian et James pour Ottawa, Hull et la région. Bicyclettes et articles de sport. Vente et service. 382 chemin Richmond, Ottawa. 8-1711. 29A-300

Cartes d'affaires (41)

ED WEINER, prêteur sur gages; aubaines de tous genres en articles non réclamés 55 1/2 Williams 41-246-48

Reparations (63)

ATTENTION: Réparations de moulins à laver de tous genres; 28 ans d'expérience et ouvrage garanti. - D. Bélair, 86 Delorimier, 4-1401. 63-J.N.O.

Transfert-Camionnage (30)

DANIS le déménageur - Transport local et longue distance; déménagement, entrepôt chauffé et à l'étranger du feu, emballage et expédition de meubles ou autres articles - 129 Montcalm, Hull. 3-0070; soir 2-2248. 30-359-49

TOITURES DE TOUS GENRES

Réparations - Couvertures en bardeaux, et Ouvrages de métal en feuilles. J. D. SANDERSON COMPAGNIE - COUVREURS 575, rue McLEOD. 8-3125 (41)

Reparations (63)

ATTENTION: Réparations de moulins à laver de tous genres; 28 ans d'expérience et ouvrage garanti. - D. Bélair, 86 Delorimier, 4-1401. 63-J.N.O.

Radio & Accessoires (31)

COTTON RADIO CLINIC, 432 Rideau, 3-4644. Service très moderne. Ouvrage garanti. 31-316

Photographes (42)

ATTENTION: Portraits de mariages, groupes et banquets, enfants posés à domicile. Florian Thibault, 207 Berry, Hull. 4-8412. 42-J.N.O.

Reparations (63)

ATTENTION: Réparations de moulins à laver de tous genres; 28 ans d'expérience et ouvrage garanti. - D. Bélair, 86 Delorimier, 4-1401. 63-J.N.O.

Combustible (32)

ABC WOOLYARD slabs de pin, corde 87; 1/2 corde coupé, \$5.00; gros voyage \$9. Tél: 5-8118. 32-324

Imprimeurs (43)

LO-MOR PRINTERS: faire-part de mariages, groupes, gravure, impressions commerciales - Cartes de Noël - 224 rue Sparks, Tél: 2-2335. 43-296

Reparations (63)

ATTENTION: Réparations de moulins à laver de tous genres; 28 ans d'expérience et ouvrage garanti. - D. Bélair, 86 Delorimier, 4-1401. 63-J.N.O.

HUILLE DISTILLEE 20.8c le gallon

HALL FUEL LTD. 339, rue Preston 3-5635

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photographies, électrogravures, plan par gravure directe et stéréotype 118 rue Slater 6-2353. 44

Reparations (63)

ATTENTION: Réparations de moulins à laver de tous genres; 28 ans d'expérience et ouvrage garanti. - D. Bélair, 86 Delorimier, 4-1401. 63-J.N.O.

Amusements (28)

AUDITORIUM - Jeudi le 29 septembre, lutte pour le championnat, von Robert vs Lou These, avec Jack Sharkey comme arbitre. Deux autres bons combats 28-228

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photographies, électrogravures, plan par gravure directe et stéréotype 118 rue Slater 6-2353. 44

Reparations (63)

ATTENTION: Réparations de moulins à laver de tous genres; 28 ans d'expérience et ouvrage garanti. - D. Bélair, 86 Delorimier, 4-1401. 63-J.N.O.

Une importante compagnie d'huile DESIRE

un locataire bien qualifié pour prendre et exploiter un important poste de service dans Hull. S'adresser à case 71, "Le Droit" 27-J.N.O

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photographies, électrogravures, plan par gravure directe et stéréotype 118 rue Slater 6-2353. 44

Reparations (63)

ATTENTION: Réparations de moulins à laver de tous genres; 28 ans d'expérience et ouvrage garanti. - D. Bélair, 86 Delorimier, 4-1401. 63-J.N.O.

Amusements (28)

AUDITORIUM - Jeudi le 29 septembre, lutte pour le championnat, von Robert vs Lou These, avec Jack Sharkey comme arbitre. Deux autres bons combats 28-228

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photographies, électrogravures, plan par gravure directe et stéréotype 118 rue Slater 6-2353. 44

Reparations (63)

ATTENTION: Réparations de moulins à laver de tous genres; 28 ans d'expérience et ouvrage garanti. - D. Bélair, 86 Delorimier, 4-1401. 63-J.N.O.

Amusements (28)

AUDITORIUM - Jeudi le 29 septembre, lutte pour le championnat, von Robert vs Lou These, avec Jack Sharkey comme arbitre. Deux autres bons combats 28-228

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photographies, électrogravures, plan par gravure directe et stéréotype 118 rue Slater 6-2353. 44

Reparations (63)

ATTENTION: Réparations de moulins à laver de tous genres; 28 ans d'expérience et ouvrage garanti. - D. Bélair, 86 Delorimier, 4-1401. 63-J.N.O.

Amusements (28)

AUDITORIUM - Jeudi le 29 septembre, lutte pour le championnat, von Robert vs Lou These, avec Jack Sharkey comme arbitre. Deux autres bons combats 28-228

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photographies, électrogravures, plan par gravure directe et stéréotype 118 rue Slater 6-2353. 44

Reparations (63)

ATTENTION: Réparations de moulins à laver de tous genres; 28 ans d'expérience et ouvrage garanti. - D. Bélair, 86 Delorimier, 4-1401. 63-J.N.O.

Amusements (28)

AUDITORIUM - Jeudi le 29 septembre, lutte pour le championnat, von Robert vs Lou These, avec Jack Sharkey comme arbitre. Deux autres bons combats 28-228

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photographies, électrogravures, plan par gravure directe et stéréotype 118 rue Slater 6-2353. 44

Reparations (63)

ATTENTION: Réparations de moulins à laver de tous genres; 28 ans d'expérience et ouvrage garanti. - D. Bélair, 86 Delorimier, 4-1401. 63-J.N.O.

Amusements (28)

AUDITORIUM - Jeudi le 29 septembre, lutte pour le championnat, von Robert vs Lou These, avec Jack Sharkey comme arbitre. Deux autres bons combats 28-228

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photographies, électrogravures, plan par gravure directe et stéréotype 118 rue Slater 6-2353. 44

Reparations (63)

ATTENTION: Réparations de moulins à laver de tous genres; 28 ans d'expérience et ouvrage garanti. - D. Bélair, 86 Delorimier, 4-1401. 63-J.N.O.

Amusements (28)

AUDITORIUM - Jeudi le 29 septembre, lutte pour le championnat, von Robert vs Lou These, avec Jack Sharkey comme arbitre. Deux autres bons combats 28-228

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photographies, électrogravures, plan par gravure directe et stéréotype 118 rue Slater 6-2353. 44

Reparations (63)

ATTENTION: Réparations de moulins à laver de tous genres; 28 ans d'expérience et ouvrage garanti. - D. Bélair, 86 Delorimier, 4-1401. 63-J.N.O.

Amusements (28)

AUDITORIUM - Jeudi le 29 septembre, lutte pour le championnat, von Robert vs Lou These, avec Jack Sharkey comme arbitre. Deux autres bons combats 28-228

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photographies, électrogravures, plan par gravure directe et stéréotype 118 rue Slater 6-2353. 44

Reparations (63)

ATTENTION: Réparations de moulins à laver de tous genres; 28 ans d'expérience et ouvrage garanti. - D. Bélair, 86 Delorimier, 4-1401. 63-J.N.O.

Amusements (28)

AUDITORIUM - Jeudi le 29 septembre, lutte pour le championnat, von Robert vs Lou These, avec Jack Sharkey comme arbitre. Deux autres bons combats 28-228

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photographies, électrogravures, plan par gravure directe et stéréotype 118 rue Slater 6-2353. 44

Reparations (63)

ATTENTION: Réparations de moulins à laver de tous genres; 28 ans d'expérience et ouvrage garanti. - D. Bélair, 86 Delorimier, 4-1401. 63-J.N.O.

Amusements (28)

AUDITORIUM - Jeudi le 29 septembre, lutte pour le championnat, von Robert vs Lou These, avec Jack Sharkey comme arbitre. Deux autres bons combats 28-228

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photographies, électrogravures, plan par gravure directe et stéréotype 118 rue Slater 6-2353. 44

Reparations (63)

ATTENTION: Réparations de moulins à laver de tous genres; 28 ans d'expérience et ouvrage garanti. - D. Bélair, 86 Delorimier, 4-1401. 63-J.N.O.

Amusements (28)

AUDITORIUM - Jeudi le 29 septembre, lutte pour le championnat, von Robert vs Lou These, avec Jack Sharkey comme arbitre. Deux autres bons combats 28-228

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photographies, électrogravures, plan par gravure directe et stéréotype 118 rue Slater 6-2353. 44

Reparations (63)

ATTENTION: Réparations de moulins à laver de tous genres; 28 ans d'expérience et ouvrage garanti. - D. Bélair, 86 Delorimier, 4-1401. 63-J.N.O.

Amusements (28)

AUDITORIUM - Jeudi le 29 septembre, lutte pour le championnat, von Robert vs Lou These, avec Jack Sharkey comme arbitre. Deux autres bons combats 28-228

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photographies, électrogravures, plan par gravure directe et stéréotype 118 rue Slater 6-2353. 44

Reparations (63)

ATTENTION: Réparations de moulins à laver de tous genres; 28 ans d'expérience et ouvrage garanti. - D. Bélair, 86 Delorimier, 4-1401. 63-J.N.O.

Amusements (28)

AUDITORIUM - Jeudi le 29 septembre, lutte pour le championnat, von Robert vs Lou These, avec Jack Sharkey comme arbitre. Deux autres bons combats 28-228

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photographies, électrogravures, plan par gravure directe et stéréotype 118 rue Slater 6-2353. 44

Reparations (63)

ATTENTION: Réparations de moulins à laver de tous genres; 28 ans d'expérience et ouvrage garanti. - D. Bélair, 86 Delorimier, 4-1401. 63-J.N.O.

Amusements (28)

AUDITORIUM - Jeudi le 29 septembre, lutte pour le championnat, von Robert vs Lou These, avec Jack Sharkey comme arbitre. Deux autres bons combats 28-228

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photographies, électrogravures, plan par gravure directe et stéréotype 118 rue Slater 6-2353. 44

Reparations (63)

ATTENTION: Réparations de moulins à laver de tous genres; 28 ans d'expérience et ouvrage garanti. - D. Bélair, 86 Delorimier, 4-1401. 63-J.N.O.

Amusements (28)

AUDITORIUM - Jeudi le 29 septembre, lutte pour le championnat, von Robert vs Lou These, avec Jack Sharkey comme arbitre. Deux autres bons combats 28-228

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photographies, électrogravures, plan par gravure directe et stéréotype 118 rue Slater 6-2353. 44

Reparations (63)

ATTENTION: Réparations de moulins à laver de tous genres; 28 ans d'expérience et ouvrage garanti. - D. Bélair, 86 Delorimier, 4-1401. 63-J.N.O.

Amusements (28)

AUDITORIUM - Jeudi le 29 septembre, lutte pour le championnat, von Robert vs Lou These, avec Jack Sharkey comme arbitre. Deux autres bons combats 28-228

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photographies, électrogravures, plan par gravure directe et stéréotype 118 rue Slater 6-2353. 44

Reparations (63)

ATTENTION: Réparations de moulins à laver de tous genres; 28 ans d'expérience et ouvrage garanti. - D. Bélair, 86 Delorimier, 4-1401. 63-J.N.O.

Advertisement for Hollywood Bread, featuring a woman's face and text: 'Le PAIN Hollywood est ici pour la PREMIERE FOIS'. Includes 'WALKER'S BREAD, Limited' and 'CUTS POUR VOUS EXCLUSIVEMENT PAR'.

ACIDOL POUDDRE STOMACHIQUE ANTI-ACIDE ABSORBANTE ANTI-GASTRITE. En vente dans toutes les pharmacies. Le flacon: \$1.00

LES FOURRURES H.R. sont des FOURRURES GARANTIES. Manteaux dans les plus récents modèles et captivants classiques. HOLT RENFREW 132, rue Queen